

麦田绘本馆

小三角鱼



【希】瓦格利斯·伊利奥普洛斯 / 文

【希】丽达·芭芭露西 / 图
崔文君 / 译

天津出版传媒集团

天津人民美术出版社

小三角鱼

【希】瓦格利斯·伊利奥普洛斯 / 文 【希】丽达·芭芭露西 / 图
崔文君 / 译

天津出版传媒集团

◎天津人民美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

小三角鱼 / (希) 伊利奥普洛斯编文: (希) 芭芭露西
绘: 崔文君译. —天津: 天津人民美术出版社, 2012. 12
(麦田绘本馆)
ISBN 978-7-5305-5027-4

I. ①小… II. ①伊… ②芭… ③崔… III. ①儿童文
学—图画故事—希腊—现代 IV. ①I545.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第222084号

著作权合同登记号 图字: 02-2011-111 02-2011-112

Ο ΤΡΙΓΩΝΟΨΑΡΟΥΛΗΣ (THE LITTLE TRIANGLE-FISH):

Copyright © for the text S. Patakis S.A. & Vagelis Iliopoulos, 1995

Copyright © for the illustrations S. Patakis S.A., 1997

Ο ΤΡΙΓΩΝΟΨΑΡΟΥΛΗΣ, Ο ΜΑΥΡΟΛΕΠΙΣ ΚΙ Ο ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ ΙΠΠΟΚΑΜΠΙΟΣ (THE LITTLE
TRIANGLE-FISH & THE LAST SEA-HORSE):

Copyright © for the text S. Patakis S.A. & Vagelis Iliopoulos, 1997

Copyright © for the illustrations S. Patakis S.A., 1998

Simplified Chinese translation rights © 2012 by Tianjin Maitian Culture Communication Co., Ltd.

All RIGHTS RESERVED.

小三角鱼

作 者	(希) 瓦格利斯·伊利奥普洛斯	策 划	麦田文化 (www.maitianstory.com)
绘 者	(希) 丽达·芭芭露西	特邀编辑	麦田文化·任谊鑫
译 者	崔文君	内文制作	麦田文化·李姗姗
出 版 人	李毅峰	印 刷	北京盛通印刷股份有限公司
责任编辑	袁金荣	开 本	889 毫米 × 1194 毫米 1/32
技术编辑	李宝生	印 张	3.75
出版发行	天津人民美术出版社	印 数	1-10000
地 址	中国天津市和平区马场道150号 邮编 300050	版 次	2012年12月第1版 2012年12月第1次印刷
经 销	全国新华书店	定 价	24.80元
书 号	ISBN 978-7-5305-5027-4		

版权所有 侵权必究

前言

在现今这个开放的社会里，我们究竟该怎样把美德讲给过早接触一切的孩子听？

有些人摒弃了循循善诱，教育的过程过于草率、简单；另一些人则止步不前，试图将新的问题和需求生搬硬套到那些狭隘的条条框框之中。

“小三角鱼”这个近来在儿童文学领域出现的形象，为我们指明了第三条道路。作为一个被赋予现代特征的角色，他并不沉默，但他口中的美德也非教条。这种对美德的传达，需要讲述者对它有浓厚的兴趣、敏锐的观察、持之以恒的警醒和不断的自我反省。

这条备受喜爱的小鱼给孩子们讲故事的过程，是交流也是建议，其中不仅蕴含着对不同群体的爱，也表达出对自然环境的尊重。

“小三角鱼系列”是环境教育的范本。这些故事告诉我们：地球的未来取决于我们对环境的认知。同时，书中还为我们了解海洋世界、海洋生物的生活习性提供了非常丰富的信息。

尽管“小三角鱼”主要是在给孩子们讲故事，可他也并没忘记我们这些成年人。我们对他的爱和信任同样传递出一种信息，承载了我们所有人都不可或缺的爱、纯真与智慧。

尼克斯·拉普迪斯
爱琴海大学环境系博士

目录

小三角鱼_1

我们的小主人公第一次上学，他的样子真特别，连老师乌贼夫人也不知道他是什么鱼！根据他的形状，她叫他……小三角鱼。

在学校里，所有的小鱼都要学习写字、读书，但小三角鱼无论怎么努力都跟不上大家。但是，在学校面临威胁的时候，他却是唯一一条敢于直面危险、挺身而出的小鱼。他把大家召集起来，用智慧拯救了学校。

小三角鱼和最后一只海马_63

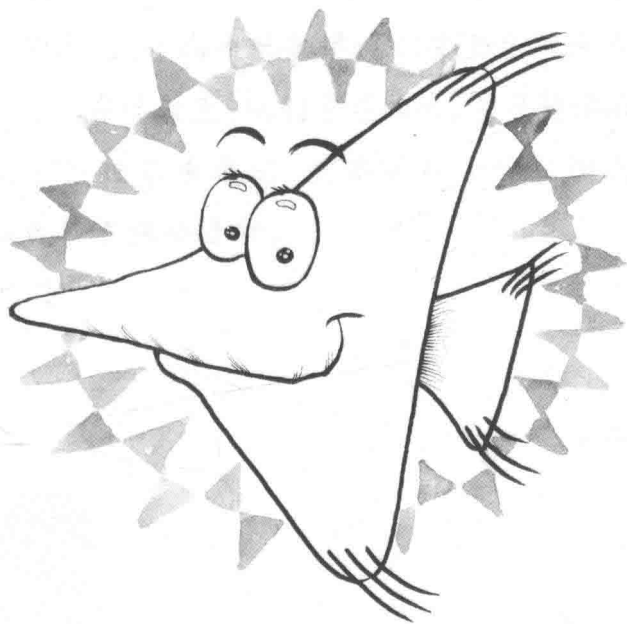
作为海底最聪明的鱼，小三角鱼享受着各种荣耀与优待。但是，当听说大海里最后一只海马正面临危险时，他毅然决定放弃舒适的生活，去营救海马。

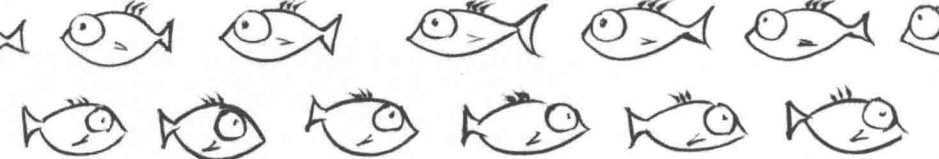
路上，他结识了新同伴黑鳞鱼。他们并肩战斗，历经坎坷，终于和其他勇敢的鱼一起找到了海马，并想办法救了他。但新的问题来了——海马要生宝宝了！不过，小三角鱼可并没有被难倒，他想出了一个计划……

作者简介_110



小三角鱼





鱼缸三小

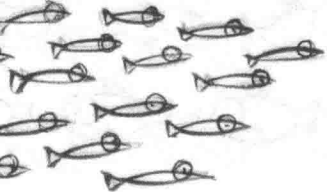
献给我的学生们
以及和我有着共同教育理念的波利



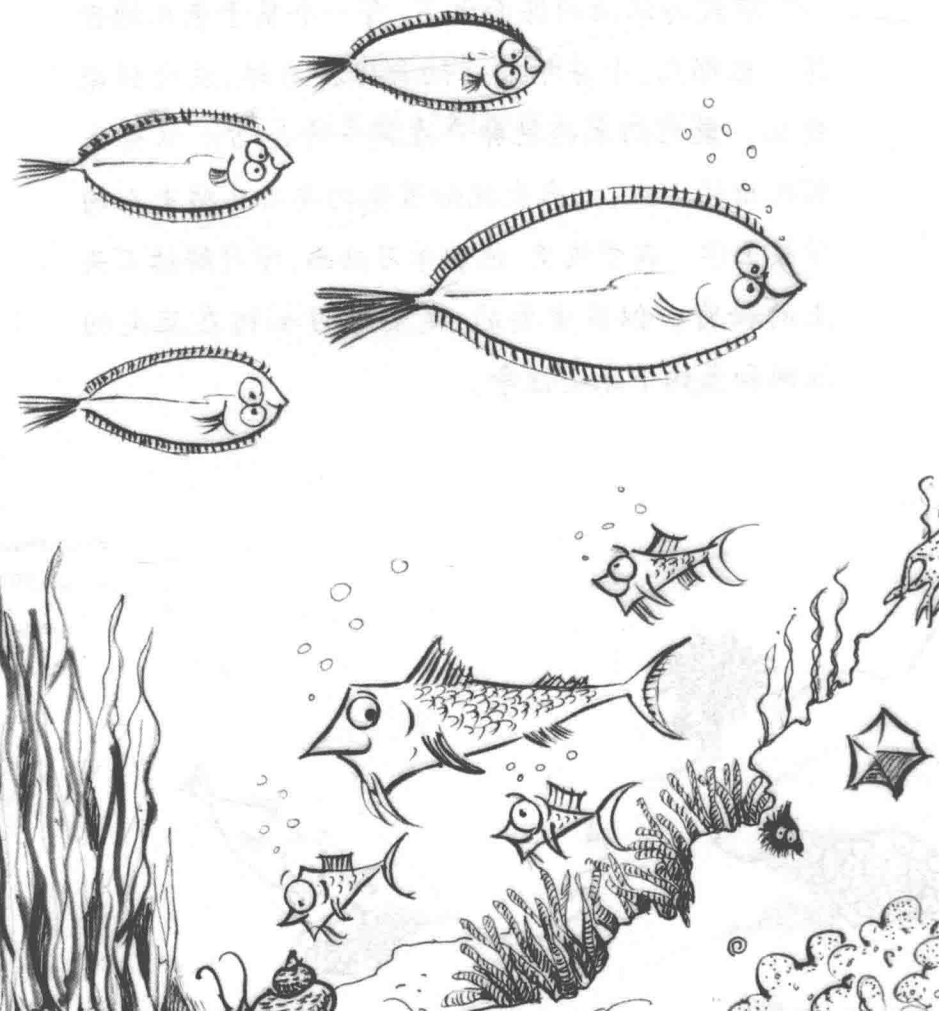


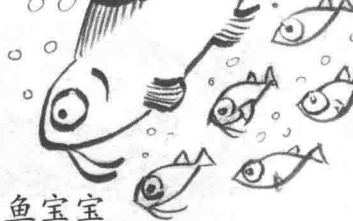
在波涛汹涌的海面之下，有一个属于鱼儿的世界。在那儿，千百年来一切都保持原样，没有丝毫变化。鱼儿们永远把卵产在同一个地方。从卵中孵化出的小鱼，一出生就知道他们要去乌贼夫人的学校上学。在学校里，他们学习画画，学习解读石头上的秘密。但最重要的，是要学习如何在渔夫的渔网和鱼钩下保全性命。



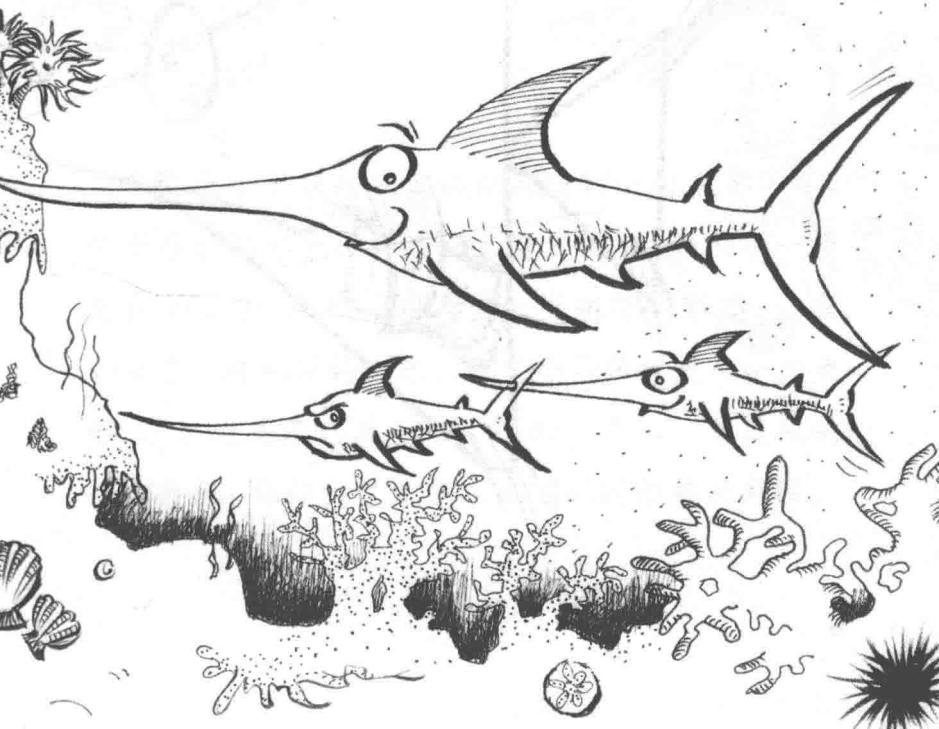
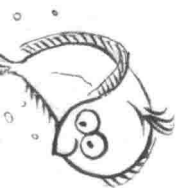


这个夏天，一切如常。鱼儿们在相同的地方产卵，几天以后孵出小鱼宝宝。在刚出生的几天，所有透明的小鱼宝宝长得都一样，但是随着时间的推移，他们会越来越像自己的父母。

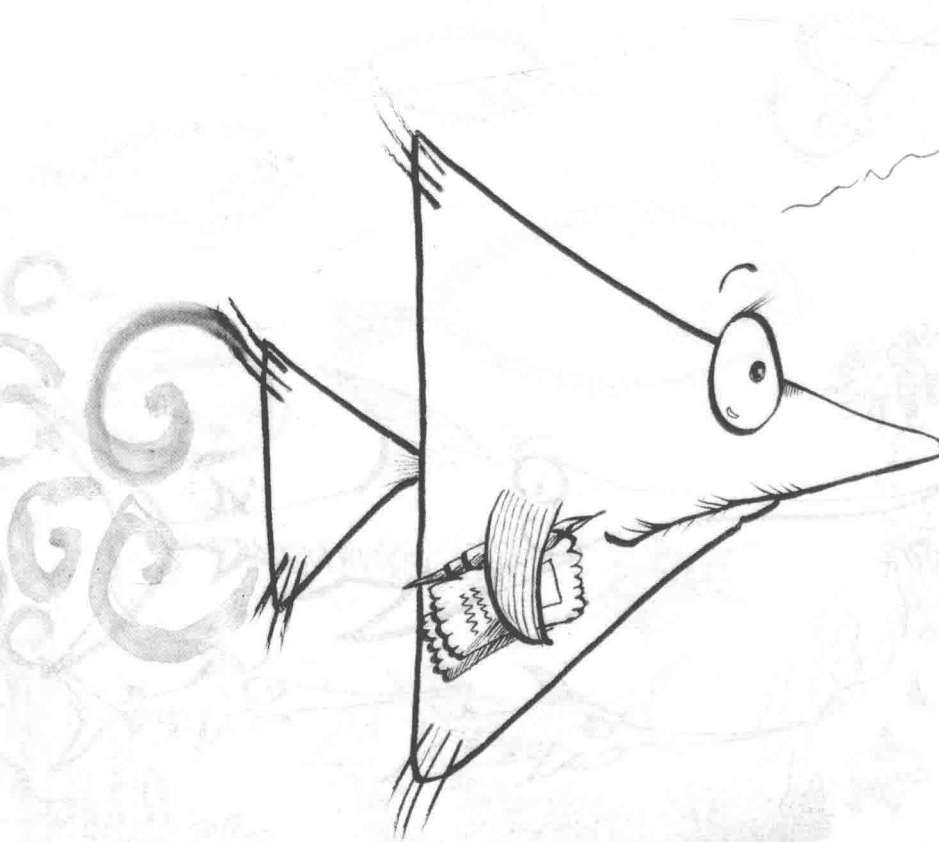




鲷(tǎo)鱼宝宝像鲷鱼, 鲛(jiāo)鱼宝宝像大红鲛鱼, 剑鱼宝宝像剑鱼, 梭鱼宝宝酷似他们的梭鱼妈妈……每条小鱼都和自己的同类一个样。

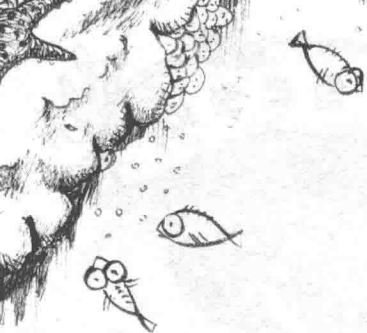


但是,当所有小鱼都向乌贼夫人的学校游去的时候,只有一条鱼形单影只,而且显得很特别,他的样子非常可笑。



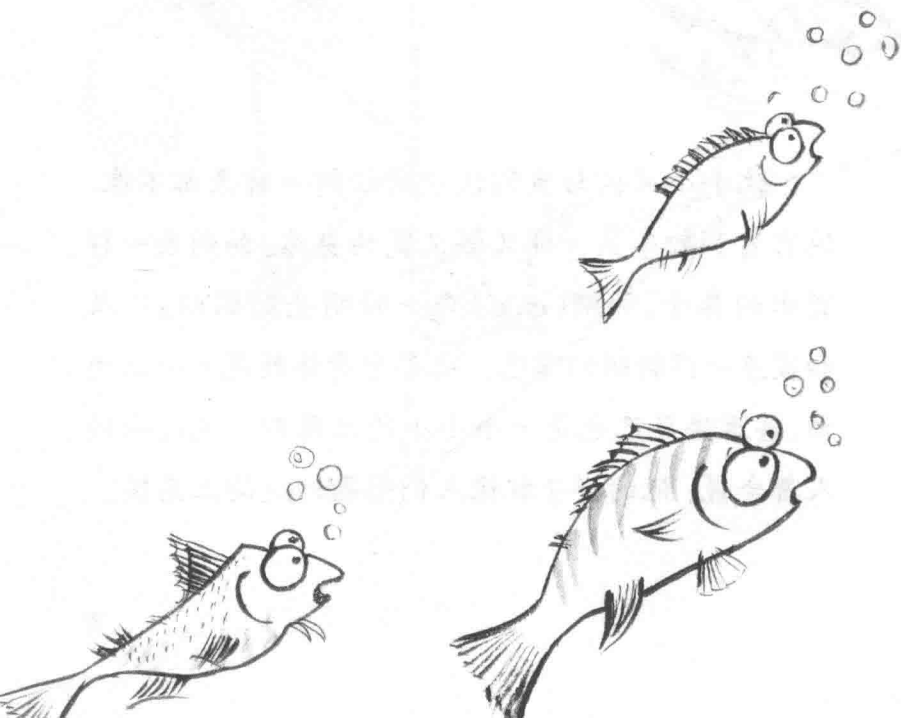


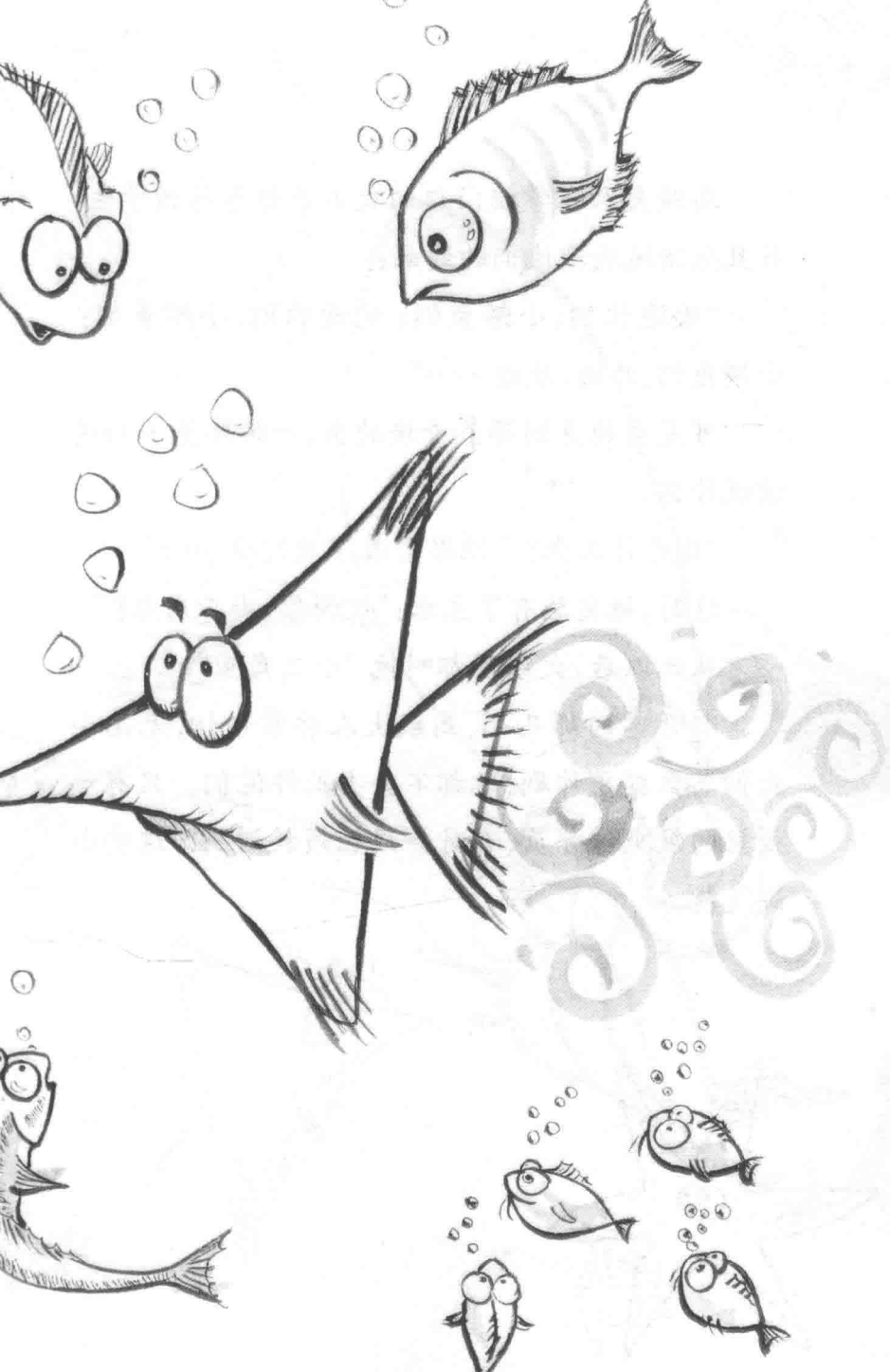
这个小家伙与我们认识的任何一种鱼都不像。他有着和翻车鱼一样又短又宽的身体，和剑鱼一样突出的鼻子，和鲷(diāo)鱼一样明亮的眼睛，以及和鲨鱼一样斜斜的嘴巴。他整个身体就是一个三角形，甚至连尾巴也是一个小小的三角形。见过他的人都会说：他的样子就像人们唱歌时敲的三角铁。



其他小鱼都在路上认出了自己的同类,并结伴而行,他们笑着对这条小怪鱼说:“你长得可真奇怪!你是从哪里来的?”

可小怪鱼自己也没法回答,他环顾四周,发现没有一条鱼和自己长得一样。





乌贼夫人在学校门口的大石头边等待新学生，并且热情地欢迎他们的到来：

“欢迎你们，小鲻鱼们；欢迎你们，小鲷鱼们；小鲟鱼们，欢迎、欢迎……”

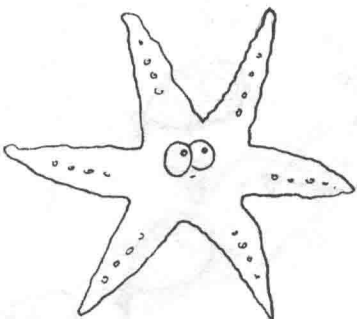
可是当她见到那条奇怪的鱼，一瞬间竟不知道该说什么。

“这是什么鱼？”她思索着，“欢迎你……”

这时，她突然有了主意：“欢迎你，小三角鱼！”

从此以后，大家便都叫他“小三角鱼”。

刚开学的那几天，乌贼夫人非常亲切，无论小鱼们怎么搞恶作剧，她都不会去批评他们。只有学校里的鱿鱼辅导员，有时会用触须教训一下这些小淘气包。





很快，正式上课的日子就到来了。小鱼们必须学习如何在海底画画。尽管一开始大家都觉得这很难，但慢慢地，他们觉得画画变得和游戏一样简单。只有小三角鱼依然觉得这很费劲，因为无论他怎么努力，最后都只能画出三角形。即使他想画正方形，画出来的却还是三角形。对他来说，除了三角形之外，要画出任何别的形状，似乎都是难上加难的事情。

